

神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

Commentaries on the Zhongguo xiaoshuo shilüe : (Lu-xun's a brief history of Chinese fiction) (Ⅱ)

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 1987-11-30 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 中嶋, 長文, Nakajima, Osafumi メールアドレス: 所属:
URL	https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2246

This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0
International License.



中國小說史略考證 第二

中 島 長 文

第二篇 神話與傳說

1 志怪之作、以至不足徵信

一七十一

3-1 『古小說鈞沈』序 『全集』第十「古籍序跋集」參看。

『少室山房筆叢』卷三六、二酉綴遺中云、古今志怪小說、率以祖夷堅、齊諧。然齊諧卽莊、夷堅卽列耳。二書固極詭詭、第實言爲近、紀事爲遠。後略。

『莊子』逍遙游篇云、齊諧者志怪者也。諧之言曰、鵬之徙于南冥也、水擊三千里、搏扶搖而上者九萬里。去以六月息者也。成玄英疏。姓齊名諧。人姓名也。亦言書名也。齊國有此俳諧之書也。志、記也。擊、打也。搏、闖也。扶搖、旋風也。齊諧所著之書、多記怪異之事。莊子引以爲證、明已所說不虛。(後略)〔釋文〕齊諧 戶皆反。司馬及崔并云人姓名、簡文云書。志怪 志、記也。怪、異也。

『列子』湯問篇云、終北之北有冥海者、天池也。有魚焉。其廣數千里、其長稱焉、其名爲鯢。有鳥焉、其名爲鵬、翼若垂天之雲、其體稱焉。世豈知有此物哉。大禹行而見之、伯益知而名之、夷堅聞而志之。張湛注曰、夷堅未聞、亦古博物者也。

2 昔者初民、以至且實爲文章之淵源

一七十五

魯迅「破惡聲論」『全集』第八云、夫人在兩間、若知識混沌、思慮簡陋、斯無論已。倘其不安物質之生活、則自必有形上之需求。故吠陀之民、見夫凄風烈雨、黑雲如盤、奔電時作、則以爲因厄羅與敵鬪、爲之栗然生虔敬念。希伯來之民、大觀天然、懷不思議、則神來之事與接神之術與、後之宗教、卽以萌芽。雖中國志士謂之迷、而吾則謂此乃向上之民、欲離是有限相對之現世、以趣無限絕對之至上者也。人心必有所馮依、非信無以立、宗教之作、不可已矣。顧吾中國、則夙以普崇萬物爲文化本根、敬天禮地、實與法式、發育張大、整然不紊。覆載爲之首、而次及于萬彙、凡一切睿知義理與邦國家族之制、無不據是爲始基焉。效果所著、大莫可名、以是而不輕舊鄉、以是而不生階級。他若雖一卉木竹石、視之均函有神闕性靈、玄義在中、不同凡品、其所崇愛之溥博、世未見有其匹也。顧民生多艱、是性日薄、洎夫今、乃僅能見諸古人之記錄、與氣稟未失之農人。求之于士大夫、戛戛乎難得矣。設有人、謂中國人之所崇拜者、不在無形而在實體、不在一宰而在百昌、斯其信崇、卽爲迷妄、則敢問無形一主、何以獨爲正神。宗教由來、本向上之民所自建、縱對象有多一虛實之別、而足充人心向上之需要則同然。顧瞻百昌、審諦萬物、若無不有靈覺妙義焉、此卽詩謂也、卽美妙也。今世冥通神闕之士之所歸也。而中國已于四千載有之矣。斥此謂之迷、則正信爲物將奈何矣。

又云、首有嘲神話者、總希臘埃及印度、咸與誚笑、謂足作解頤之具。夫神話之作、本于古民、睹天物之奇觚、則遲神思而施以人化、想出古異詼詭可觀、雖信之失當、而嘲之則大惑也。太古之民、神思如是、爲後人者、當若何驚異瑰大之。矧歐西藝文、多蒙其澤、思想文術、賴是而莊嚴美妙者、不知幾何。倘欲究西國人文、治此則其首事、蓋不知神話、卽莫由解其藝文、暗藝文者、于內部文明何獲焉。若謂埃及以迷信亡、舉彼上古文明、胥加呵斥、則豎子之見、古今之別、且不能知者、雖一晒可斬之矣。復次乃有借口科學、懷疑于中國古然之神龍者、按其由來、實在捨外人之餘唾。彼徒除利力而外、無蘊于中、見中國式微、則雖一石一華、亦加輕薄、于是吹索抉剔、以動物學之定理、斷神龍爲必無。

夫龍之爲物、本吾古民神思所創造、例以動物學、則既自白其愚矣。而華土同人、販此又何爲者。抑國民有是、非特無足愧惡已也、神思美富、益可自揚。古則有印度希臘、近之則東歐與北歐諸邦、神話古傳以至神物重言之丰、他國莫與并、而民性亦瑰奇淵雅、甲天下焉。吾未見其爲世詬病也。惟不能自造神話神物、而販諸殊方、則念古民神思之窮、有足媿余。嗟呼、龍爲國徽、而加之謗、舊物將不存于世矣。また「古小説鈞沈」序「3—1」參看。

『大略』一云、凡民族當草昧之時、皆有神話。神話言天地所由創成與神祇之情況、卽原始宗教信仰矣。而天地創成、則爲神話之根基。『大略』はこの後に盤古說話を引く。出だしの一句は鹽谷澗「支那文學概論講話」第六章冒頭の「何れの國民と雖も太古草昧の世に在つて、神話・傳説を有して居ないものはありません。」という記述と一致する。天地創造神話の解説の部分は「史略」では刪去されている。

「小説的變遷」第一講云、小説是如何起源的呢？據『漢書』藝文志上說、「小説家者流、蓋出于稗官。」稗官采集小說的有無、是另一問題。即使真有、也不過是小説書之起源、不是小説之起源。至于現在一班研究文學史者、却多認小説起源于神話。因爲原始民族、穴居野處、見天地萬物、變化不常、——如風、雨、地震等——有非人力所可捉摸抵抗、很爲驚怪、以爲必有箇主宰萬物者在、因之擬名爲神。并想象神的生活、動作、如中國有盤古氏開天辟地之說、這便成了「神話」。

3 所引徐整『三五歷記』

一七一

『藝文類聚』卷二云、徐整三五歷記曰、天地混沌如雞子、盤古生其中、萬八千歲、天地開闢、陽清爲天、陰濁爲地、盤古在其中、一日九變、神於天、聖於地、天日高一丈、地日厚一丈、盤古日長一丈、如此萬八千歲、天數極高、地數極深、盤古極長、後乃有三皇。敷起於一、立於三、成於五、盛於七、處於九。故天去地九萬里。

ほぼ同内容の記事は『大唐開元占經』卷三および『太平御覽』卷二に引く『三五歷記』に見える。なお他の盤古說話

は清馬驢『釋史』卷一、明董斯張『廣博物志』卷九に引く同じく徐整の『五運歷年記』に見える。

「一、萬八千歲」は各本みな「萬八千歲」に作る。『大略』引く所も「一」字なし。衍字であろう。

4 所引『列子』湯問篇

一八十一

『列子』の信憑性からすれば、女媧補天説と共工説話ならば、次にあげる『淮南子』覽冥訓と天文訓前注1—3に見えるを引くべきであるし、その二つが合体したものならば、『論衡』談天篇の記述を引用した方がよい。魯迅がなぜ『列子』を引いたのかは未詳だが、鹽谷溫『支那文學概論講話』第六章一節神話傳説には『列子』のこの部分の共工説話を引いている。

『淮南子』覽冥訓云、往古之時、四極廢、九州裂、天不兼覆、地不周載、火熾炎而不滅、水浩洋而不息。猛獸食顛民、鷲鳥襲老弱。於是女媧鍊五色石、以補蒼天、斷鼇足以立四極、殺黑龍以濟冀州、積蘆灰以止淫水。蒼天補、四極正、淫水涸、冀州平、狡蟲死。顛民生、背方州、抱圓天。和春陽夏殺秋約冬、枕方寢繩。

『論衡』卷一一談天篇云、儒書言、共工與顛頊爭爲天子、不勝。怒而觸不周之山、使天柱折、地維絕。女媧銷煉五色石、以補蒼天、斷鼇足以立四極。天不足西北、故日月移焉。地不足東南、故百川注焉。

5 追神話演進、以至皆其例也。

一八十五

『大略』二云、神話稍演進、乃漸近于人間、謂之傳説。傳説或言神性之人、或言英雄殊異之事。

『小説的變遷』第一講云、從神話演進、故事漸近于人性、出現的大抵是「半神」、如說古來建大功的英雄、其才能在凡人以上、由于天授的就是。例如簡狄吞燕卵而生商、堯時「十日并出」、堯使羿射之的話、都是和凡人不同的。這些口傳、今人謂之「傳説」。由此再演進、則正事歸爲史、逸史即變爲小説了。この後に詩歌と小説發生の違いについて述べてあるが、

『史略』の記述にはない。

『史記』殷本紀云、殷契、母曰簡狄、有娥氏之女、爲帝嚳次妃。三人行浴。見玄鳥墮其卵、簡狄取吞之、因孕生契。
玄鳥說話は『史記』より先、『詩經』商頌玄鳥、『楚辭』天問等に見られ、『列女傳』に『史記』を敷衍した形で出る。
『史記』高祖本紀云、其先劉媪、嘗息大澤之陂、夢與神遇。是時雷電晦冥。太公往視、則見蛟龍於其上。已而有身。
遂產高祖。

6 所引『淮南子』本經訓

一八一

『大略』二云、堯之時、十日並出、草木焦枯。堯命羿仰射十日、中其九鳥皆死墮羽翼。(淮南子)

『大略』は類書より抄引したもので、『北堂書鈔』卷一四九、『藝文類聚』卷一、『太平御覽』卷三、に同様の記述があるが、『藝文類聚』の記述が最も近い。なお次の覽冥訓の引用も『大略』では『藝文類聚』卷一に據って「羿請不死之藥於西王母、姮娥竊之奔月宮。(淮南子)」とする。この條はまた『支那文學概論講話』の引く所でもある。

『淮南子』本經訓云、逮至堯之時、十日並出、焦禾稼、殺草木、而民無所食。猥兪、鑿齒、九嬰、大風、封豨、修蛇、皆爲民害。堯乃使羿誅鑿齒於疇華之野、殺九嬰於凶水之上、繳大風於青丘之澤、上射十日、而下殺猥兪、斷修蛇於洞庭、禽封豨於桑林。萬民皆喜、置堯以爲天子。於是天下廣陝險易遠近、始有道里。

7 所引『春秋』左氏傳

一八二

『左傳』昭公七年。

8 所引『史記』舜本紀

一八三

『史記』五帝本紀云、瞽叟尙復欲殺之、使舜上塗廩。瞽叟從下縱火焚廩。舜乃以兩笠自扞而下去、得不死。後瞽叟又使

舜穿井。舜穿井、爲匿空旁出。舜既入深。瞽叟與象共下土實井。舜從匿空出去。「大略」はこの條を引かない。

一八一四

9 中國之神話與傳説、以至有崑崙山與西王母
『大略』二云、中國之神話與傳説、散見于古籍、而『山海經』中特多。『山海經』今所傳者十八卷、記山川異物及祭祀所宜、實古巫書也。然秦漢人亦有增益。其最廣知于世者、爲崑崙與西王母。

鉛印講義本『中國小說史大略』（呂福堂『中國小說史略』的版本演變）所引云、……而謂因『楚辭』而造者亦未是、趙與時云是古之巫書、蓋可信也。

「小説的變遷」第一講云、但在古代、不問小説或詩歌、其要素總離不開神話。印度、埃及、希臘都如此、中國亦然。只是中國并無含有神話的大著作。其零星的神話、現在也還沒有集錄爲專書的。我們要尋求、只可從古書上得到一點、而這種古書最重要的、便推『山海經』。不過這書也是無系統的、其中最重要的、和後來有關係的記述、有西王母的故事、現在舉一條出來。

「玉山、是西王母所居也。西王母其狀如人、豹尾虎齒而善嘯、蓬髮戴勝、是司天之厲及五殘。」

如此之類還不少。這箇古典、一直流行到唐朝、纔被驪山老母奪了位置去。

鹽谷澁『支那文學概論講話』第六章三四八頁云、右様の次第で神話・傳説の斷片的ものは莊子（鯤鵬の話、蝸角上の争、姑射の神人の如き）列子（愚公の山を移し、夸歩の日を追ひしことや、龍伯國の大人の如き）韓非子の説林篇並びに左傳等に散見して居ります。是に由て考へますと、當時猶傳説の傳はつて居たものは、決して少くなかつたことが分ります。而して現存せる先秦の書中で、多く神話・傳説を保有し、小説の先驅となるものを求むれば、先づ楚辭の天問篇及び山海經を推さねばなりません。又三四四頁云、山海經は漢書藝文志には形法家の中に在り、隋書以下地理書の首

に加へてありますが、四庫全書提要には小説家の部に屬して居ります。もとは周秦間の雜書で、それに後人の附益したものでありませう。中略。さて山海經に見えて居ります神話・傳説の事で、最も有名なのは崑崙山と西王母のことであります。而して後世に至つては、崑崙山といへば天國として、西王母といへば神仙として、支那人の理想とする所となりました。後略。魯迅のこの書への言及は「不是信」〔華蓋集續編〕、「且介亭雜文二集後記」等にある。

『山海經』叙録云、西漢劉秀上山海經表曰、侍中奉車都尉光祿大夫臣秀領校、秘書言校、秘書太常屬臣望所校山海經凡三十二篇、今定爲一十八篇、已定。山海經者、出於唐虞之際。昔洪水洋溢、漫衍中國、民人失據、斂區於丘陵、巢於樹木。旣既無功、而帝堯使禹繼之。禹乘四載、隨山乘木、定高山大川。益與伯翳主驅禽獸、命山川、類草木、別水土。四嶽佐之、以周四方、逮人跡所希至、及舟輿之所罕到。內別五方之山、外分八方之海、紀其珍寶奇物、異方之所生、水土草木禽獸昆虫、麟鳳之所止、禎祥之所隱、及四海之外、絕域之國、殊類之人。禹別九州、任土作貢、而益等類物善惡、著山海經。皆聖賢之遺事、古文之著明者也。後略。

朱熹『楚辭辨證』天問云、大氏古今說天問者、皆本此二書〔山海經・淮南子〕。今以文意考之、疑此二書、本皆緣解此問而作。『直齋書錄解題』卷八云、山海經 漢侍中奉車都尉臣秀所校。秘書秀即劉歆也。案唐志二十三卷、音二卷。今本錫山尤表延之校定。世傳禹益所作、其事見吳越春秋。曰、禹東巡、登南嶽、得金簡玉字、通水之理、遂行四瀆、與益共謀所至、使益疏而記之、名山海經。此其爲說、恢誕不典。司馬遷曰、言九州山川、尙書近之矣。至禹本紀山海經所書怪物、余不敢言之也。可謂名言、孰曰多愛乎。故尤跋明其爲非禹伯翳所作、而以爲先秦古書無疑。然莫能名其爲何人也。洪慶善補注楚辭、引山海經淮南子、以釋天問。而朱晦翁曰、古今說天問者、皆本此二書、今以文意考之、疑此二書、本皆緣解天問而作。可以破千載之惑、古今相傳既久、姑以冠地理書之錄。

胡應麟『少室山房筆叢』卷三二、四部正譌下云、山海經古今語怪之祖。劉歆謂夏后伯翳撰。無論其事、卽其文與典、謨、禹貢迥不類也。余嘗疑戰國好奇之士、本穆天子傳之文與事、而修大博極之、雜傳以汲冢紀年之異聞、周書王會之詭物、離騷天問之遐旨、南華鄭圃之寓言、以成此書。而其敘述高簡、詞義淳質、名號俚詭、絕自成家。故雖本會萃諸書、而讀之反若諸書之取證乎此者。而實弗然也。穆天子傳、至晉始出。而此書漢世獨完。緣是前代文人、率未能定其先後。余首發之於此、俟大雅君子商焉。

又云、始余讀山海經、而疑其本穆天子傳、雜錄離騷莊列、傳會以成者。然以出於先秦、未敢自信。載讀楚辭辨證云、古今說天問者、皆本山海經淮南子、今以文意考之、疑此二書皆緣天問而作、則紫陽已先得矣。然經所紀山川神鬼、凡離騷九歌遠遊二招中、稍涉奇怪者、悉爲說以實之、不獨天問也。而其文體特類穆天子傳。故余斷以爲戰國好奇之士、取穆王傳、雜錄莊列離騷周書晉乘以成者。自非熟讀諸書、及此經本末、不易信也。後世必有以余爲知言者。

『四庫提要』卷一四二、子部小說家類云、山海經十八卷 晉郭璞註。卷首有劉秀校上奏稱、爲伯益所作。案山海經之名、始見史記大宛傳。司馬遷但云、禹本紀山海經所有怪物、余不敢言、而未言爲何人所作。列子稱、大禹行而見之、伯益知而名之、夷堅聞而志之。似乎卽指此書、而不言其名山海經。王充論衡別通篇曰、禹主行水、益主記異物、海外山表、無所不至、以所見聞作山海經。趙煜吳越春秋所說亦同。惟隋書經籍志云、蕭何得秦圖書、後又得山海經、相傳夏禹所記、其文稍異。然似皆因列子之說推而衍之。觀書中載夏后啓周文王及秦漢長沙象郡餘暨下嶺諸地名、斷不作於三代以上。殆周秦間人所述、而後來好異者、又附益之歟。觀楚詞天問、多與相符、使古無是言、屈原何由杜撰。朱子楚詞辨證、謂其反因天問而作、似乎不然。至王應麟王會補傳引朱子之言、謂山海經記諸異物飛走之類、多云東向、或曰東首、疑本因圖畫而述之、古有此學、如九歌天問皆其類云云、則得其實矣。郭璞註是書、見於晉書本傳。隋唐二志

皆云二十三卷、今本乃少五卷。疑後人併其卷帙、以就劉秀奏中一十八篇之數、非闕佚也。隋唐志又有郭璞山海經圖讀二卷、今其讀猶載璞集中、其圖則宋志已不著錄、知久佚矣。舊本所載劉秀奏中稱其書凡十八篇、與漢志稱十三篇者不合。七略即劉秀所定、不應自相牴牾、疑其贗託。然璞序已引其文、相傳既久、今仍併錄焉。書中序述山水、多參以神怪。故道藏收入太元部競字號中、究其本旨、實非黃老之言。然道里山川率難考據。案以耳目所及、百不一真。諸家並以爲地理書之冠、亦爲未允。核實定名、實則小說之最古者爾。

趙與時『寶退錄』卷七云、今道家設醮、率用米糶。世傳始于張陵、而實不然。陵使百姓從受道者、出五斗米、非以祠神也。按『山海經』載諸山之神、各舉其形狀、及祠之物、有糶者居多。如雒山之首、自招援之山、以至箕尾之山、凡十山、糶用稌米。自拒山至于漆吳之山、凡十七山、糶用稌。自天虞之山、至南禺之山、凡一十四山、糶用稌。崇吾之山、至于翼望之山、凡二十三山、糶用稷米。陰山以下至于崦嵫之山、凡十九山、糶以稻米。自太行之山、以至于無逢之山、凡四十六山、皆用稌糶米祠之。自敖岸之山、至于和山、凡五山、糶用稌。自景山至鼓琴之山、凡二十三山、糶用稌。自支凡山至于賈超之山、凡十六山、糶用稌。自首山至于丙山、凡九山、糶用五種之糶。自翼望之山、至于凡山、凡四十八山、糶用五種之糶。自篇遇之山、至于榮余之山、凡十五山、糶用稌。郭注云、糶、祀神之米名、先呂反、今江東音所。惟自尸胡之山、至于無翠之山、凡十九山、米用黍。自荀林之山、至于陽虛之山、凡十六山、其祠用稌。二者無糶字、或傳寫脫誤。單孤之山、至于隄山、凡二十五山、甘策之山、至于鼓鑿之山、凡十五山、皆曰瘞而不糶。管涔之山、至于敦題之山、凡十七山、輝諸之山、至于蔓渠之山、凡九山、皆曰投而不糶。自鈐山至于莢山、凡十七山、則曰鈐而不糶。自鹿蹄之山、至于玄扈之山、凡九山、則曰祈而不糶。郭注直云、祭不用米也。著明如此。『山海經』雖不敢信爲禹益所著、然屈原離騷『呂氏春秋』皆摘取其事、而漢人引用者尤多、其書決不出于張陵之後、則糶

之用也尙矣。離騷云、巫咸將夕降兮、懷椒糈而要之。王逸注云、糈、精米、所以享神也。『淮南子』云、病者寢席、醫之用針石、巫之用糈藉、所救鈞也。許叔重注云、糈米所以享神。見于載籍者不一、第不若『山海經』之著明耳。魯迅が「古巫書」とするについて、右の趙與時の記述とともに、『漢書』藝文志が『山海經』を術數略形法家に入れていることも理由の一と思われる。形法家は半ば風水の鑑定であり、術數は天文、曆譜、五行、著龜、雜占、形法と並び特に後半は巫の領域である。

『漢志』術數略云、山海經十三篇。國朝七卷。宮宅地形二十卷。相人二十四卷。相寶劍刀二十卷。相六畜三十八卷。

右形法六家、百二十二卷。形法者、大舉九州之勢以立城郭室舍形、人及六畜骨法之度數、器物之形容以求其聲氣貴賤吉凶。猶律有長短、而各徵其聲、非有鬼神、數自然也。然形與氣相首尾、亦有有其形而無其氣、有其氣而無其形、此精微之獨異也。

凡數術百九十家、二千五百二十八卷。數術者、皆明堂義和史卜之職也。史官之廢久矣、其書既不能具、雖有其書而無其人。易曰、「苟非其人、道不虛行。」春秋時魯有梓慎、鄭有神龜、晉有卜偃、宋有子韋。六國時楚有甘公、魏有石申夫。漢有唐都、庶得龜策。蓋有因而成易、無因而成難、故因舊書以序數術爲六種。

〔一〕師古曰、「下繫之辭也。言道由人行。」〔二〕師古曰、「猶、粗略也。音才戶反。」

10 所引『山海經』

一九十五

『大略』二はこれらに加えて、さらに「中山經」、「大荒西經」の二條を引く。

「洞庭之山、……帝之二女居之、是常游于江淵。漚沉之風、交瀟湘之淵。是在九江之間、出入必以飄風暴雨。」

「西南海之外、赤水之南、流沙之西、有人珥兩青蛇、乘兩龍、名曰夏后開。開上三嬪于天、得九辯與九歌以下。」
なお『支那文學概論講話』は『史略』六例のうち豊沮玉門を除くすべてを引く。

『魯迅増田涉師弟答問集』第四頁云、「増田問曰」司天之九部及帝之囿時。時ハコノマ、or 時ト訂正？〔魯迅答曰〕コノマ、ニ書イテ、其ノ下ニ（時ノ誤リ）ト注シタラ何デス。〔又問曰〕時ハ丘ノ意？〔又答曰〕時ハ神ヲ祭ル處ノ一定ノ區域（場所）。併シユ、デハ上帝（既ニ神）ノ時デスカラ諸神ヲ饗宴スル場所ト解ク外ナシ

郭璞の注「天帝苑圃之時節也」に従えば「時」のままであるべきだが、郝懿行の箋疏では「囿時之時、疑讀爲時。史記封禪書云、或曰自古以雍州積高神明之隩、故立時郊上帝、是也。」と言うので、増田の問はそれに據つてゐるのであろう。

「海内西經」昆侖之墟の「非仁羿莫能上」の下に「岡之巖」三字を脱す。『大略』所引すでに脱するから、これは讀み方の上で三字を衍として省いたのかもしれない。「大荒西經」西王母の「有神人面虎身」の下「有文」二字を脱す。袁珂『山海經校注』は『御覽』三八を引いて「文尾」とし、兩「有」字は衍とする。また同條「虎齒、豹尾」の間「有」字を脱す。單校本『大略』は「虎齒有豹尾」とする。しかし榮校本は「有」字を缺く。また二版以下七版まで「有人戴勝虎齒有豹尾穴處」とするが、訂正版ではじめて「有人戴勝虎齒、豹尾、穴處」となる。但し五七年版全集では「有人戴勝虎齒、有豹尾、穴處」と句讀を除いて元にもどしている。『日記』一九二六年十二月八日に「玉煙堂本山海經二冊」とある。「玉淵堂」（魯迅は煙と訛す）は項綱の室号。『魯迅藏書目錄』も「項氏群玉書堂依宋本校刻本二冊」を著録する。

11 晉咸寧五年、以至其狀已頗近于人王

『大略』二云、晉太康二年、汲縣民不準、盜發魏襄王家、得竹書穆天子傳五篇、又雜書十九篇。『穆天子傳』今存、凡六卷。前五卷記周穆王駕六駿而西征之事、後一卷記盛姬卒于涂次以至反葬、蓋雜書之一也。傳亦言見西王母。

書誌的な記述は胡應麟を除いてすべて荀勗の「『穆天子傳』序」と束皙傳によつて「太康二年」（二八一）と言う。魯迅は初め荀勗の序と束皙傳によつたが、『史略』では武帝紀によつて「咸寧五年」（二七九）とした。また「六駿」を「八駿」に訂す。

「小説的變遷」第一講云、此外還有一種『穆天子傳』、講的是周穆王駕八駿西征的故事。是汲郡古家中雜書之篇。

『少室山房筆叢』卷五、丹鉛新錄二云、逸周書序 晉太康二年、汲郡人發安釐王家、得竹書數十車。武帝紀、咸寧五年、汲郡人發魏襄王家。太康及安釐、並楊慎誤。又下條13所引三墳補逸下に見える。

荀勗『穆天子傳』序云、古文穆天子傳者、太康二年、汲縣民不準、盜發古冢所得書也。皆竹簡素絲編。以臣勗前所考定古尺度、其簡長二尺四寸、以墨書、一簡四十字。者戰國時魏地也。案所得紀年、蓋魏惠成王子今王之冢也。於世本蓋襄王也。案史記六國年表、自今王二十一年、至秦始皇三十四年燔書之歲八十六年、及至太康二年初得此書、凡五百七十九年。其書言周穆王游行之事。春秋左氏傳曰、穆王欲肆其心、周行於天下、將皆使有車轍馬迹焉。此書所載、則其事也。王好巡守、得盜驪耳之乘、造父爲御、以觀四荒、北絕流沙、西登昆侖、見西王母、與太史公記同。汲郡收書不謹、多毀落殘缺。雖其言不典、皆是古書、頗可觀覽。謹以二尺黃紙寫上、請事平以本簡書及所新寫、并付秘書繕寫、藏之中經、副在三閣。謹序。叢書集成初編本。

『晉書』卷五一、束皙傳云、初、太康二年、汲郡人不準盜發魏襄王墓、或言安釐王家、得竹書數十車。其紀年十三篇、記夏以來至周幽王爲犬戎所滅、以事接之、三家分、仍述魏事至安釐王之二十年。蓋魏國之史書、大略與春秋皆多相

應。其中經傳大異，則云夏年多殷，益干啓位，啓殺之，太甲殺伊尹，文丁殺季歷，自周受命，至穆王百年，非穆王壽百歲也，幽王既亡，有共伯和者攝行天子事，非二相共和也。其易經二篇，與周易上下經同。易繇陰陽卦二篇，與周易略同，繇辭則異。卦下易經一篇，似說卦而異。公孫段二篇，公孫段與邵陟論易。國語三篇，言楚晉事。名三篇，似禮記，又似爾雅，論語。師春一篇，書左傳諸卜筮，師春似是造書者姓名也。瑣語十一篇，諸國卜夢妖怪相書也。梁丘藏一篇，先敘魏之世數，次言丘藏金玉事。繳書二篇，論弋射法。生封一篇，帝王所封。大曆二篇，鄒子談天類也。穆天子傳五篇，言周穆王游行四海，見帝臺，西王母。圖詩一篇，畫贊之屬也。又雜書十九篇，周食田法，周書，論楚事，周穆王美人盛姬死事。大凡七十五篇，七篇簡書折壞，不識名題。冢中又得銅劍一枚，長二尺五寸。漆書皆科斗字。初發冢者燒策照取寶物，及官收之，多燼簡斷札，文既殘缺，不復詮次。武帝以其書付祕書校綴次第，尋考指歸，而以今文寫之。哲在著作，得觀竹書，隨疑分釋，皆有義證。遷尙書郎。

又卷三、武帝紀咸寧五年云、冬十月……汲郡人不準掘魏襄王冢，得竹簡小篆古書十餘萬言，藏于祕府。

『四庫提要』卷一四二、子部小說家類云、穆天子傳六卷 晉郭璞註。前有荀勗序。案束皙傳云、太康二年、汲縣人不準、盜發魏襄王墓、得竹書穆天子傳五篇、又雜書十九篇。周食田法、周書、論楚事、周穆王美人盛姬事。案今盛姬事載穆天子傳第六卷。蓋卽束皙傳所謂雜書之一篇也。尋其文義、應歸此傳、束皙傳別出之、非也。此書所紀、雖多夸言冥實、然所謂西王母者、不過西方一國君。所謂縣圃者、不過飛鳥百獸之所飲食、爲大荒之圃澤、無所謂神仙怪異之事。所謂河宗氏者、亦僅國名、無所謂魚龍變見之說。較山海經、淮南子、猶爲近實。郭璞註爾雅、於西至西王母句、不過曰西方昏荒之國、於河出崑崙墟句、雖引大荒西經而不言其靈異。其註此書、乃頗引志怪之談、蓋釋經不敢不謹嚴、而箋釋雜書、則務博洽故也。案語見前條 1—21

『少室山房筆叢』卷三四、三墳補逸下云、山海經稱西王母豹尾虎齒、當與人類殊別。考穆天子傳云、天子賓於西王母、觴於瑤池之上。西王母爲天子謠。天子執白圭玄璧、及獻錦組百純組三百、西王母再拜受之。則西王母服食語言、絕與常人無異、並無所謂豹尾虎齒之象也。山海經備好語怪、所記人物、率禽獸其形、以駭庸俗。獨王母幸免深文、然猶異之以虎齒、益之以豹尾。甚矣其無稽也。竹書紀虞舜九年、西王母來朝、獻白玉環玦、則西王母不始見於周時。莊列俱言西王母、亦不言其詭形。惟司馬相如大人賦、有豹尾虎齒之說、蓋據山海經耳。乃山海經則何所據哉。因讀穆天子傳、漫識此爲西華解嘲。倘大荒之外、果有其人、當命三鳥使、邀不佞閩風之頂、浮大白三百、賞余知言也。列子周穆一段、化人外、全節此傳之文。莊言西王母坐乎少廣、此後世長生之說所本與。西王母之變化についてはまた4-4に引く『支那文學概論講話』を參看。

12 所引『穆天子傳』卷三・五

二〇十二

魯迅博物館魯迅研究室編『魯迅年譜』第一卷三三九頁云、一九一一年六月二十六日—七月二十五日(陰曆六月)抄錄『穆天子傳』、現存抄稿扉頁記有「辛亥六月」字樣。第二年「壬子一月」又作『穆天子傳校補』并附所摘錄的劉師培『穆天子傳補釋』及其所校『穆天子傳讀道藏記』。

劉師培の著作はいまことは直接の關係はない。この引用はおそらく魯迅自身の校訂本によるのであろうが、『史略』各版では異同がある。「吾愿、見汝」の「愿」字、單校『大略』では「愿」、ところが榮校『大略』および『史略』二版では「願」、そして三版から七版までは「願」、訂正版から三十年集版までは「願」、さらに五七年版全集では「願」字となる。この「愿(願)」と「願」の往復は何に據るのか分らない。洪頤煊校本『穆天子傳』の校記には「願、太平御覽五百七十二引作願」とあり、確かに魯迅がよく據る鮑氏刊本『御覽』は「吾願、見汝、比及三年、將復其野」に作

る。しかし同じく『御覽』でも四部叢刊本即中華書局本、喜多邨本はともに「顧」に作り、「其」も『史略』所引通り「而」に作る。そして『御覽』五七二が引くのは歌の部分のみである。要するにこれらの条件のみでは、魯迅が「顧」字のみを鮑氏刊『御覽』に據って「顧」とし、のち又「顧」字に直したのか、それとも傳寫や文選の過程での魯魚の誤なのかには定めがたい。いまは訂正版に據って「顧」とするしかないだろう。五七年版全集また新版全集が何を根據に「顧」としたのか未詳。なお、「天子遂驅、升于弇山」の「驅」字、訂正版から三十年集版まで「驅」に作るが、これは訂正版の單なる誤植を後の各版が襲ったにすぎないと思われる。

13 漢應劭說、以至余文不然

三〇一三

『大略』二云、周書雖爲虞初小說所本、而今本逸周書中、惟克殷世俘王會太子晉四篇、記述頗近夸飾、類于傳說。『少室山房筆叢』卷三四、三墳補逸下云、周書多論紀綱制度、敘事之文極少。克殷數篇外、惟王會職方二解、皆典則有法。而王會雜以怪誕之文。後略。

又云、太子晉事甚詭誕、蓋戰國人以晉早慧而天、爲此說以神之。其文雜以俳諧、金氏以爲淺野不馴、然詞氣類戰國、非漢以後作也。後略。

又云、汲冢世俘解、讀者咸疑詭誕。蓋以孟氏所取武成不過二三策、而血流漂杵且以爲疑、何至如汲冢之甚。乃余即證以孟氏、而知逸書所云不全妄也。後略。胡應麟の世俘解についての説そのものは「詭誕」の通説に反對するものである。「逸周書」を讀めば分るが、この篇を「詭誕」とする通説があつたことを魯迅の説に先行するものとして擧げておく。

14 至汲冢所出周時竹書中、以至『太平御覽』間引其文

三〇一四

前條11『晉書』を參看。『大略』瑣語を引かず。

『少室山房筆叢』卷三六、二酉綴遺中云、古今誌怪小說、率以祖夷堅齊諧。然齊諧卽莊、夷堅卽列耳。二書固極詼詭、第寓言爲近、紀事爲遠。汲冢瑣語十一篇、當在莊列前。東晉傳云、諸國夢卜妖怪相書。蓋古今小說之祖。惜今不傳、太平廣記有其目、而引用殊寡。下略。

又云、太平御覽第三百七十七卷形體類、引瑣語一則云、齊景公伐宋、至曲陵、夢見大君子甚長而大。大下而上。其言甚怒、好仰。晏子曰、若是則盤庚也。夫盤庚之長、九尺有餘、大下小上、白色而髻。其言好仰而聲上。公曰是也。是怒君師、不如違之。遂不伐宋也。又云、齊景公伐宋、至曲陵、夢見有短大夫竇於前。晏子曰、君所夢何如哉。公曰、其竇者甚短、大上小下。其言甚怒、好俯。晏子曰、如是則伊尹也。伊尹甚大而短、大上小下、赤色而髻。其言好俯而下聲。公曰是矣。晏子曰、是怒君師、不如違之。遂不果伐宋。右後一事見御覽三百七十八卷。二說酷類、蓋必一事析爲二者。考册府元龜亦載二事、但合爲一、而所紀稍不同。又子產浮遊事別見

又卷二九、九流緒論下云、晉平公夢朱熊窺其屏、惡之而疾。問於子產。對曰、昔共工之卿曰浮游、敗於顓頊、自沈於淮。其色赤、其言善笑、其行善顧、其狀如熊、爲天王祟。見之堂則王天下者死、見之堂下則邦人駭、見之門則近臣憂、見之庭則無傷。今窺君之屏、病而無傷。其祭顓頊共工乎。從其言而病間。右太平御覽引汲冢瑣語之文。東晉傳所云諸國夢卜妖怪相書者、推此可見。蓋古今紀異之祖、出虞初前、而類書引者絕少、考隋唐尙其目、蓋至宋而亡矣。因錄之。又卷三三、三墳補逸上云、以晉書所謂汲冢篇目考之、今存者周易二篇也、易繇二篇也、紀年十三篇也、逸周書十篇也、穆天子傳五篇也、盛姬葬錄一篇也。師春之目、通考尙存。瑣語之文、類書間載、餘不復覩、蓋傳者什七、亡者什三。今師春、瑣語并亡矣。盛姬事附穆天子傳六卷中。

又卷一六、史書佔筆四云、案汲冢書目云、瑣語十一篇、諸國夢卜妖怪相書也。則瑣語之書、大抵如後世夷堅齊諧之類、非

雜記商周逸事者也。其書自隋唐志外、諸家書目、咸所不載、蓋自汲冢既出之後、旋就湮沒可知。

『太平御覽』に引く『瑣語』は、『太平御覽引得』（哈佛燕京本）に據れば計十五條、新版全集注は計十七條を収録すると言う。

15 又汲冢有晉立『呂望表』、以至亦難以定之

二〇一九

『大略』二云、汲冢所出周雜書、惟呂望表引數句、甚似小說、然他文佚散、無以定之。

鉛印講義本『中國小說史大略』第三頁云、至汲冢所出雜書、今惟呂望表引數句、則甚似小說、或虞初所本者爲此等、然他文散佚垂盡、無以定之。呂福堂『中國小說史略』的版本演變』所引。

16 所引『太平御覽』

二〇一二

「如是、則伊尹也」は現在の通行本（四部叢刊本）では「則如是伊尹也」に作る。これは魯迅が鮑氏刊本に據ったと考えられるが、嚴可均『全上古三代文』、また前條¹⁴に引いた胡應麟の引くところも同じく「如是則伊尹也」に作る。また安政二年喜多邨氏學訓堂翻刻本も鮑氏刊本と同じくする。

なお『全上古三代文』には『汲冢瑣語』として二十五事を輯める。

17 所引晉立『太公呂望表』石刻

三二六

『金石萃編』卷二五、齊太公呂望表云、石連額高五尺四寸、廣三尺一寸、二十行、行三十字、今在汲縣太公廟。大公呂望表、齊大公呂望者、此縣人□也。□遭□秦□燔□書天失其□籍。□至大晉受命、□吳□會□既□平、四海一統。大康二年、縣之西偏、有盜發冢、而得竹策之書。書藏之年、當秦坑儒之前八十六歲。其周志曰、文王夢天帝服□玄纁、以立於令狐之津。帝曰、旨昌賜汝望。文王再拜稽首、大公於後亦再拜稽首。文王夢之夜、大公夢之亦然。其後文王見大公、而訛之曰、而名爲望乎。答

曰、唯爲望。文王曰、吾如有所於見汝。大公言其年月與其日、且盡道其言。臣此以得見也。文王曰、有之、有之。遂與之歸、以爲卿士。其紀年曰、康王六年、齊大公望卒。參考年數、蓋壽百一十餘歲。先秦滅學、而藏於丘墓。天下平泰、而發其潛書、書之所出、正在斯邑。豈皇天所以章明先哲、著其名號、光于百代、垂示無窮者矣。於是大公之裔孫范陽盧无忌、自天子洗馬來爲汲令。殷谿之下、舊有壇場、而今墮廢、荒而不治、乃咨之碩儒、訪諸朝吏、僉以爲大公功施於民、以勞定國、國之典禮、所宜不替、且其山也、能興雲雨、財用所出。遂脩復舊祀、言名計偕、鐫石勒表、以章顯烈、俾萬載之後有所稱述。其辭曰(略)大康十年三月丙寅朔十九日甲申造闕宇、脫字は東魏太公呂望表(『金石萃編』卷三二)によって補う。

『大略』すでに『呂望表』を引き、且つ注して「晉立太公呂望表石刻以東魏立呂望表補」とする。魯迅引く所の文中の二句「吾如有所見于汝」「臣以此得見也」は、榮校『大略』が後者を「臣此以得見也」とするのを除いて、單校『大略』から新版全集に至るまですべて変らない。しかし『金石萃編』は前掲のように「吾如有所於見汝」「臣此以得見也」と顛倒して作る。これを楊守敬原編、魯迅編訂『寰宇貞石圖』に徴しても『金石萃編』の釋文通りであり、他本も多くそう作る。ただ前者については嚴可均『全上古三代文』は魯迅の引用のように作るが、後者はやはり「此以」に作る。「以此」に作るのは早く趙明誠『金石錄』だが、魯迅が引用に際して個別に先行するそれらに據ったとは考えにくく、筆寫の際の筆誤とするのが妥當であろう。ことに後者は榮校本『大略』が正しく起していると考えれば、改版の際の顛倒ということになる。なお『大略』は「大公夢之」の「之」字より「唯爲望」の「唯」字までの二十二字を脱す。

『大略』三云、隋志燕丹子今尚存。雖不見于漢志、而審其文詞、當是漢以前書。其書三篇、記太子丹質于秦以至荆軻刺秦王不中而止。孫星衍以爲略與左氏國策相似、學在從橫小說之間也。第三篇の末に述べて三則を引用する。

『少室山房筆叢』卷三二、四部正譌下云、燕丹子三卷。當是古今小說雜傳之祖。然漢藝文志無之。周氏涉筆、謂太史荆軻傳本此。宋承旨亦以決秦漢人所作。余讀之。其文彩誠有足觀、而詞氣頗與東京類。蓋漢末文士、因太史慶卿傳、增益怪誕爲此書。正如越絕等編、掇拾前人遺軼、而託於子胥子貢云耳。周氏謂烏頭白、馬生角、膾千里馬肝、截美人手、皆太史削之、非也。惟首二事出遷贊語、自餘雖應劭王充嘗言、悉不可信、吾景濂亦似未深考。且書果太史事本、漢藝文志乃遺之乎。漢志有荆軻論五篇。燕丹必據此增損成書者。

隋志有宋玉子一卷、亦列小說家、並燕丹子皆漢志所無。二書必一時同出、僞無疑也。唐尚存、今不傳。

19 『蜀王本紀』

三十八

「杜魄化而爲鶻」、「荆屍變而爲鼈」等の記述がある。

20 『吳越春秋』

三十九

鹽谷澠『支那文學概論講話』第六章三八二頁云、又

吳越春秋六卷……漢趙曄撰

越絕書十五卷……漢袁康撰、同吳平校定

の二書があります。四庫全書提要史部載記類中に著録せられ、共に後漢の人の撰であります。今傳はるものは全書ではありません。兩書とも吳越の興亡に關する史傳であります。中に伍子胥渡江、風湖子説劍、處女試劍、老人化猿、公孫聖三呼三應の如き、多くの小説的の記事があります。提要に越絶書の文を評して、其文縱横曼衍、與

吳越春秋相類、而博麗奧衍、則過之といつてあります。是等はやがて後世の演義小説、即ち軍談の祖となり、又元曲等に多く引かるゝ典故となりました。

「有人殺二子而作金鈎、父呼二子之名、兩鈎飛着父之胸」鬪闌内傳第四、「禹夢見赤繡衣男子、因得山神書而知通水之理」越王無余外傳第六、「天一夜生神木而助文種之計」勾踐陰謀外傳第九、「伍子胥之亡魂以暴風雷電退越軍、夢與范蠡文種語」勾踐伐吳外傳第十、「伍子胥穿山脅而持文種去與之俱浮於海」同上、「公孫聖三呼三應」「允常之墓生燦風飛砂石拒移葬」同上等が異聞といえよう。

21 『越絶書』

三十九

『四庫提要』六六、史部載記類云、越絶書十五卷、不著撰人名氏、書中吳地傳稱、勾踐徙瑯琊、到建武二十八年、凡五百六十七年、則後漢初人也。書末叙外傳記庚詞、隱其姓名。其云以去爲姓、得衣乃成、是袁字也。厥名有米、覆之以庚、是庚字也。禹來東征、死葬其疆、是會稽也。又云文詞屬定、自于邦賢、以口爲姓、承之以天、是吳字也。楚相屈原、與之同名、是平字也。然則此書爲會稽袁康所作、同郡吳平所定也。王充論衡按書篇曰、東番鄒伯奇、臨淮袁太伯、袁文術、會稽吳君高、周長生之輩、位雖不至公卿、誠能知之囊橐、文雅之雉也。觀伯奇之元思、太伯之易章句、文術之箴銘、君高之越紐錄、長生洞歷、劉子政、楊子雲不能過也。所謂吳君高、殆即平字。所謂越紐錄、殆即此書歟。楊慎丹鉛錄、胡侍珍珠船、田藝蘅留青日札、皆有是說。核其文義、一一脗合。隋唐志皆云子貢作、非其實矣。後略。

『提要』にいう楊慎等の他に、袁康ないし袁康吳平説をとる者に、胡應麟『四部正詁』、姚際恒『古今僞書考』等がある。「異聞」は『吳越春秋』より少なく、「公孫聖三呼三應」外傳吳王占夢、「楚泰阿之劍敗破晉三軍」外傳記寶劍等がそれに當るか。

『大略』二云、屈原天問中、亦多神話傳說。この後に『史略』の引く四條の他に「啓蘇賓商、九辯九歌、何動子屠母、而死分竟地」の一條を引き、更に王逸注、實はつまり後述のように「集注序」を引き、そして「是知傳說不特流傳人口、且用以爲文飾矣。其流風至漢不絶、墟墓間猶有神祇怪物之圖。」とする。

「摩羅詩力説」『全集』第一云、惟靈均將逝、腦海波起、通于汨羅、返顧高丘、哀其無女、則抽寫哀怨、郁爲奇文。茫茫在前、顧忌皆去、對世俗之渾濁、頌己身之修能、懷疑自遂古之初、直至百物之瑣末、放言無憚、爲前人所不敢言。然中亦多芳菲淒惻之音、而反抗挑戰、則終其篇未能見、感動後世、爲力非強。

魯迅引く所の王逸の注は、集注本の序を襲ったものごとく、「……」を除けば完全に一致する。それは王逸注を要約したものであるが、正確にはすでに王注ではない。

『楚辭』天問章句云、天問者屈原所作也。何不言問天。天尊不可問、故曰天問也。屈原放逐、憂心愁悴、彷徨山澤、經歷陵陸。嗟號旻旻、仰天歎息。見楚有先王之廟、及公卿祠堂、圖書天地山川神靈、琦瑋儵倅、及古賢聖怪物行事。周流罷倦、休息其下、仰見圖書、因書其壁、何而問之、以深憤懣、舒瀉愁思。楚人哀惜屈原、因共論述。故其文義不次序云爾。

『大略』から五七年版全集に至るまですべて「古賢聖」に作るが、これは『楚辭』の各本皆「古賢聖」に作るのので、新版全集が訂したように「古賢聖」とすべきである。

鹽谷澠『支那文學概論講話』第六章云、天問篇は王逸の序に申してあります通り、天問者屈原之所作也。屈原放逐、彷徨山澤、見下楚有先王廟及公卿祠堂、圖書天地、山川、神靈、琦瑋儵倅、及古賢聖、怪物行事上、因書其壁、

呵而問之、以溲^二憤^一、舒^二瀉^一愁思^一、云云、屈原が荆楚地方の祠廟にある繪畫彫刻を見て、之に題した辭であります。昔禹王が既に水土を平げた後、九鼎を鑄て其の表面に九州の鳥獸・草木・魑魅亡兩の圖を刻んだ事が左傳に見えております。現に山東省の武梁石室等の壁畫にも此種の圖が存して居ります。殊に楚國沅湘の間は其の俗鬼を信じたと申すことでありますから、此等の神話・傳説に關係のある圖畫が多くあつたものでありませう。そこで屈原は此等の圖を見、呵して天に問ひ兼ねて胸中の磊塊を吐いたものであります。

『史略』引く所の天問の例および王逸注は『概論講話』に引くものと同じである。

『魯迅増田涉師弟答問集』第四頁云、〔増田問曰〕……羿焉彈日？ 烏焉解羽？ 羿に射られて羽が解けた（＝割截？）意？〔魯迅答曰〕神話ニ飛鳥ガ來テ其ノ羽毛ヲ解ケル（脱落スル）山有リ。必ズ鳥デモナク羿ニ射ラレタワケデモナイ。併シユ、デハ鳥（金鳥Ⅱ日ノ精）ガ羿ニイラレテ羽毛ガ脱落様ニ使用シタラシイ。上句カラ聯想シタノデシヨウ。

23 晉既得汲冢書、以至常見其迹象而已

『大略』二云、晉得汲冢書、郭璞注其『穆天子傳』、又注『山海經』作贊、然則知神異之說、亦甚風行。然自古以來、終無蒼萃爲巨作、如希臘史詩者。

『隋志』史部起居注類云、穆天子傳六卷汲冢書、郭璞注。

又地理類云、山海經二十三卷郭璞注、山海經圖讚二卷郭璞注。

『晉書』卷七二郭璞傳云、注釋爾雅、別爲音義圖譜。又注三蒼方言穆天子傳山海經及楚辭子虛上林賦數十萬言、皆傳於世。

『隋志』云、爾雅音八卷秘書學士江灌撰。梁有爾雅音二卷、孫炎、郭璞撰。

『陳書』卷二十七江總傳云、江總字總持、濟陽考城人也。……至德四年、加宣惠將軍、量置佐史。尋授尚書令、給鼓吹一部、加扶、餘並如故。中略。長子溢、字深源、頗有文辭。中略。第七子灌、駙馬都尉、秘書郎、隋給事郎、直秘書省學士。

張彥遠『歷代名畫記』卷三云、爾雅圖上下兩卷、陳尚書令江灌字德源、至武德中、爲隋州司馬、并著爾雅贊二卷、音六卷。

『舊唐志』云、爾雅圖贊二卷江灌注。

『新唐志』云、江灌(爾雅)圖贊一卷 又音六卷。

姚振宗『隋書經籍志考證』云、爾雅音八卷秘書學士江灌撰。中略。按本志作江灌不誤。經義考及翁氏方綱補正引丁杰說、皆據名畫記駁文作江灌、非是。由未得陳書江總傳之一證故也。

『晉書』卷八三江灌傳云、灌字道羣。著書の記述なし。

文廷式『補晉書藝文志』卷三云、張駿山海經圖讚御覽九百三十七、九百三十九又引張駿山海經飛魚讚。初學記卷二十九引之、作山海經圖讚。但し御覽九三七には記述なし。

『初學記』卷二十九云、鱗形 張駿山海經圖讚曰、敦山有獸、其名爲穀、鱗形一角。

『太平御覽』卷九三九、飛魚云、張駿山海經飛魚讚曰、飛魚如鮒、登雲遊波。

魯迅の文意によれば「江灌」を「張駿」と改むべきである。魯迅は兩『唐志』に「爾雅圖讚江灌注」とあるので、誤って張駿の「山海經圖讚」を江灌注としたのであろう。この張駿が『晉書』卷八六、『魏書』卷九九に見える張駿と同一人物ならば、郭璞とは同時の人であるから、『史略』の「其後」二字は刪らなければならない。『爾雅圖讚』の注者として「江灌」を「江灌」とすべきことは姚振宗の説に見るとおりである。

『大略』三云、故中國之神話與傳說、至今僅有叢殘之文。說者謂此其故有二。一、華夏之民、先居黃河流域、頗乏天惠、其生也勤、故重實際而非玄想、不能集古傳以成美文。二、孔子出、以修身齊家治國等實用爲教、不欲言鬼神、太古荒唐之說、俱爲儒者所不道。故其後不特無所光大、而又有散亡。

「小説的變遷」では、神話の少ないことについて、かなり基本的に見方を變えており、ここにいう第一の説をも理由の一にとり入れて、次のように整理している。

——總之中國古代的神話材料很少、所有者、只是些斷片的、沒有長篇的、而且似乎也并非後來散亡、是本來的少有。我們在此要推求其原因、我以爲最要的有兩種。

一、太勞苦 因爲中華民族先居在黃河流域、自然界底情形并不佳、爲謀生起見、生活非常勤苦、因之重實際、輕玄想、故神話就不能發達以及流傳下來。勞動雖說是發生文藝的一箇源頭、但也有條件、就是要不過度。勞逸均適、或者小覺勞苦、才能發生種種的詩歌、略有餘暇、就講小説。假使勞動太多、休息時少、沒有恢復疲勞的餘裕、則眠食尚且不暇、更不必提甚麼文藝了。

二、易于忘却 因爲中國古時天神、地祇、人、鬼、往往叢雜、則原始的信仰存于傳說者、日出不窮、于是舊者僵死、後人無從而知。如神荼、鬱壘、爲古之大神、傳說上是手執葦索、以縛虎、且御凶魅的、所以古代將他們當作門神。但到後來又將門神改爲秦瓊、尉遲敬德、并引說種種事實、以爲佐證。于是後人單知道秦瓊尉遲敬德爲門神、而不復知神荼、鬱壘、更不消說造作他們的故事了。此外這樣的還很不少。

鹽谷溫『支那文學概論講話』第六章云、何れの國民と雖も太古草昧の世に在つて、神話・傳説を有して居ないものは

ありませぬ。印度然り、希臘然り、勿論支那にも神話・傳説が多くあつたのであります。但し太古の民族の住地としては、比較的天恵に乏しい黃河流域に移住した、漢族の性格は極めて實際的となり、農を力め業を勵み、ヒタスラ只管利用厚生ヒタスラの日常生活に逐はれ、空理想を排し、従つて沈思冥想に耽る餘裕もありませんでしたから、古來よりの神話・傳説を集成して雄大なる詩篇となし、幽玄なる小説となすことも出来なかつたのであります。しかも孔子は純然たる漢民族思想の代表者であつて、平生自ら怪力亂神を語られませぬ。其の教たるや、専ら修身治國の實用を説き、高尚深遠なる死生の理、天命の論は容易に門子にさへ許されず、その上一切の太古荒唐不稽の傳説を排撃されましたから、従つて儒家の徒は神話・傳説を取り上げませぬ。却て道家や雜家の中には神話・傳説を保留して居るものが少くありませぬ。然るに漢代儒教が國教と定められましてから、思想の繫縛甚しく、在來の傳説類は多く滅びてしまひ、不幸にして支那小説は永く發展するの機運に際會しなかつたのであります。

魯迅が目撃したかどうかは確めようがないが、こういう考え方の先蹤は、藤田豊八の『支那文學史』に見える。中國の南北を對比させ、中國古代文學史は北方が主流を占めたとし、その文學の特質について述べる。その見方は、鹽谷澠などにもひきつがれている。『支那文學史』第一期古代文學の項に次のように言う。

想ふに支那北人をして支那北人たらしめ、北人の文學をして北人の文學たらしめしものは主として北人の思想感情を陶冶せし支那北方の天然境遇與て大に力あるべし。その上世未開なる民生に對してあまりに苛刻なりし結果は、彼等をして天然を愛せんよりは寧ろ之を畏れしめ、天に親まんによりは寧ろ之を尊はしめぬ。彼等は天を畏れ、ひたすらその意を伺ひ、吸々之に聽從するに努めぬ。(中略)

若し夫れ彼等にして天然の惠を得たらんには天然の美も見えつらん、美感も一層發達したらん。不幸にして彼等は天恵を得ず。黃河は濁流のみ、その兩岸は平原のみ。氣候寒くして山は蕭なり。花の爛たるに乏しく、鳥の嚶たるに乏し。草木に乏しきの結果は瓦屋穴居に住す。彼等是不潔なる水と没趣なる山と變化なき原とを以て圍繞せられ、且つ鬱陶しき家に居る。何等の誘引ありて美感の發達を促すべき。然れども天然の苛刻は人間美感の發達を害するの損あれども意志の制裁力を長ずるの徳あり。彼等は天意を忖度し、實際的方面にその全力を盡し、専ら天道に出たる人道

に準據せんが爲めに強盛なる意志の制裁力を發揮し、人間の行爲を以て天然を制せんと勉めぬ。されは美術の發達よりも寧ろ道德の發達を來したるなり。支那の學術が専ら倫理の外に出づること稀なりしはこゝを以てにあらずや。

天然の彼等に惠せざるや、彼等をして實際の方面にその全力を注がしめぬ。彼等は實際以外にその力を延ばすの餘裕なし。而してその望は千里漢たり、高粱を出で、高粱に入るは外來の旅客をしてなほ無聊に耐へざらしむ。その氣候は寒し、氣象上の變化なきのみならず、草木の生ずること稀なり。而して山の兀げ草木の少なきは榮枯の感想を發せしむるに力なし。且つや彼等は海を知らず、たゞ陸を知るのみ、しかも變化なき陸のみ。陸は動くものにあらず、山は寂然たり。古代支那北人の思想の固定して從てその文學の變化に乏しきこと已むを得ざることなりとす。北方文學の泰山巔々の趣はあれども流動變化の妙なく、剛健なれども輕妙なる筆致に乏しきはこゝを以てにあらずや。

特に注意せざる可らざるは外界の變化に乏しき結果は支那北人をして實際に固着し玄境にその思索を驅らしめざりしこと見なり。上古北人の思想は天道より人道を演繹し、専ら人間行爲の規矩準繩を索め克己之に依據せんとするにありて、毫も此現實世界を脱せんとする努力を見ず。彼等は既に易に於て天道を發見せんと試み、詩書禮樂に於ても亦た天道より人道を演繹せんとする痕を見るべし。即ち専ら規矩準繩の發見に吸々として終に自由なる理想世界に突入すること能はざりき。蓋し世界の國民中最も理想に馳騁せしは印度アリアンに若くものなし。彼等は波羅門なる僧侶の一階級を有し、専ら宗教的迷想に耽るの閑日月を有し、その氣候は炎熱にして動植のもの繁生し、氣象の變化倏忽にして人目を驚かすに足るものあり、炎熱は凡てのものを速に發生せしめ凡てのものを速に枯死せしむ。現實の煩み難きを知ると共に他界の依るべきを索めざる可らず。支那北方の正に之と相反するの境遇は遂に支那北人をして規矩準繩に局促し、終に理想界に突入せしめざりし所以にあらずや。

要するに支那北方天然の苛刻は北方人民をして天然を畏れ、その美を認むるに由なく、専らその威令に聽從するに吸々たらしめ、天意を被りて人道を規し、之に依據せんが爲めに強盛なる意志の制裁力を發揮し、變化に乏しき天然は食衣の餘裕なき國民の思想をして固定的ならしめ、専ら規矩準繩に局促して自由なる思想界に突入する能はざらしめたり。(後略)

25 然詳案之、以至後三爲舊神有轉換而無演進

三十四

『大略』二云、然按其實、或當在神鬼之不別。天神地祇人鬼、古者雖若有辨、而人鬼亦能爲神祇。人神滯雜、則原始信仰無由蛻盡。原始信仰存、則類于傳說之言、日出而不已、而舊有者于是如故、亦于是散亡。

このあと『大略』は『論衡』より伍子胥の神となる例を引く。「吳王夫差殺伍子胥、煮之于鑊、盛以囊投之江、子胥恚恨、臨水爲濤溺殺人。」また「後三」者はすべて引かない。

省略箇所を汪校本に據って補えば「乘白馬、執白羽。侍從如平生。見者驚走、文追之」である。蔣子文については同じく『太平廣記』卷二九三に引用例も含めて四則、卷四七三に一則を引くほか、『北堂書鈔』卷七七、『藝文類聚』卷七九、『法苑珠林』道藏本卷六二、四部叢刊本卷七八、『太平御覽』卷二六九、八八二等に見える。

『大略』は單に『搜神記』と注記するのみで『太平廣記』には言及しない。引用文は榮校本が「此二地神」誤植か。とし、單校本が「竊祠之者也」但し「中國現代文藝資料叢刊」四輯本は「矣」に作る。とするほかは『史略』に同じである。「佻撻」は『太平廣記』各本（談刻本、黃刻本、掃葉山房本、汪校本）、『搜神記』各本いずれも「挑撻」に作るが、『太平御覽』鮑氏刊本二六九のみ「佻撻」に作る。また「常自謂骨青」は、『太平廣記』各本「常自謂青骨」、『法苑珠林』道藏本六二、四部叢刊本七八は「常自謂精骨」（または「青骨」）『御覽』鮑氏刊本二六九は「常自言己青骨」に作る。一方『搜神記』各本は「常自謂己骨清」、『北堂書鈔』七七は「自謂骨清」、『藝文類聚』七九は「常自謂己骨清」、そして『御覽』四部叢刊本二六九、八八二、鮑氏本八八二は「常自謂己骨青」に作る。魯迅の引用文は、『大略』『史略』ともに「佻撻」「骨青」とする。四部叢刊本『御覽』ないしはその系統の『御覽』は魯迅の目録に入らなかつたと考えてよい。それらのことから、魯迅は『太平廣記』の文をベースに鮑氏刊本『御覽』に據って改訂を加えたかに見える。しかし鮑氏刊本は「挑撻」と「骨青」とは卷を異にし、「佻撻」とする卷では逆に「青骨」とする。また文意から考えても、「骨青」はともかくとして「挑撻」を「佻達」と改めなければ讀めぬというほどの部分でもない。したがってにわかには『太平廣記』を引いて鮑氏刊本『御覽』によって補訂したとも斷じがたい。なお、「小説備校」には『北堂書鈔』の一條を引く。「爲我立廟」の「廟」字、『太平廣記』『搜神記』およびこの條を引用する各本すべて「祠」に作る。これは『大略』

から「廟」に作るが、魯迅の筆誤と思われる。

27 所引『異苑』五

三一四

『大略』は「猪欄邊迎之」までしか引かない。鉛印講義本の引用は『史略』と同じであるらしい。但し按語がない。省略部分を津逮秘書本に據って補うと「祝曰、子胥不在。是其婿名也。曹姑亦歸。曹卽其大婦也。小姑可出戲。」「投」字は津逮秘書本では「投」に作る。『異苑』では「惡則仰眠」の後に「平昌孟氏恒不信、躬試往投、便自躍茅屋而去、永失所在也。」と續く。

『魯迅増田涉師弟答問集』第四頁云、〔増田問曰〕又善射鈎、……弓を射ること。占イが的中すること。〔魯迅答曰〕鈎ハ闕。或ル小サイ物品ヲ箱カ何カノ中ニ入レテ或ル人ニ當ラセル（ハ射）ヲ「射鈎」ト云フ。射ル人ハ其ノ物品ノ名ヲ直接ニ言ハナイ。謎ノ様ナヲ云フ。例ヘバ「時々家ノ中央ニ居、滿腹ノ經綸アリ」ト云ツテ箱ヲ開ケテ見ルト、ソノ中ニアルモノハ蜘蛛デアレバ、的中トスル。「射鈎ニ善ス」トハソノ藝ニ上手テ卽チヨク的中スルヲナリ。

28 所引『論衡』二十二『山海經』

三三二

『論衡』卷二訂鬼篇。省略部分に「其屈蟠三千里」の一句を補うと完全になる。「害惡之鬼」、各本「惡害之鬼」に作る。なお、裴駟『史記集解』五帝本紀、劉昭『續禮儀志』注に『山海經』のこの部分を引くが、少しく出入がある。また、慧林『一切經音義』卷一には「於寶搜神記及風俗通義並引黃帝書云」としてこれと同一内容の記事が見える。汪紹楹校注『搜神記』は逸文としてその條を収める。また『風俗通義』卷八に少しく異同はあるものの「黃帝書」として引用する。

29 所引『太平御覽』二九等

三三六

『太平御覽』卷二九云、玄中記曰、今人正朝作兩桃人、立門旁、以雄雞毛置索中、蓋遺勇也。

又卷九一八云、玄中記曰、東南有桃都山、上有大樹、名曰桃都。枝相去三千里、上有天雞。日初出照此木、天雞即鳴、天下雞皆隨之鳴。慧林『一切經音義』卷十一には同様の記事が「山海經云」として出る。

『玉燭寶典』正月云、括地圖云、桃都山有大桃樹、槃屈三千里、上有金雞。玄中記云天雞。日照入此、雞則鳴。於是晨雞悉鳴。下有二神、一名儻、一名壘、玄中記云、左名隆、右名變之也。並執葦索、以伺不祥之鬼、得而殺之。玄中記云、今人正朝作兩桃人、立門旁、以雄雞置索中、又此像也。

30 所引『三教搜神大全』七

三十四

『三教源流搜神大全』卷七云、門神二將軍 門神乃是唐朝秦叔保胡敬德二將軍也。按傳、唐太宗不豫、寢門外拋磚弄瓦、鬼魅號呼。三十六宮七十二院、夜無寧靜。太宗懼之、以告群臣。秦叔保出班奏曰、臣平生殺人如剖瓜、積屍如聚蟻、何懼魍魎乎。願同胡敬德戎裝立門以伺。太宗可其奏。夜果無警。太宗嘉之、謂二人守夜無眠。太宗命画工圖二人之形像全裝。手執玉斧、腰帶鞭鍊、弓箭怒髮、一如平時。懸于宮掖之左右門、邪祟以息。後世沿襲、遂永爲門神。西遊記小詞、有本是英雄豪傑奮勳臣、只落得千年稱戶尉萬古作門神之句、傳於後世也。「門外以伺」葉氏翻刻本「外」字なし。

『三教源流搜神大全』七卷 宣統元年長沙葉氏影明刻本二冊 この書については『日記』一九一四年十月十日に購入を、および十一月四日に周作人宛の郵送を記録し、『魯迅藏書目錄』も一部を著録する。